

INFORMATION SHEET TO VISA HOLDERS

You have been issued a visa for the territories of the Schengen States¹. **As soon as you receive your short-stay visa, make sure that all the information it contains is correct.**

Check the following:

- Your passport has a passport number. This number is also indicated on the visa sticker. Make sure that these numbers are the same
- You applied for your visa for a specific period or periods. Check that your air ticket corresponds with the entry and exit dates indicated on the visa sticker.
- Check that the number of entries you applied for (one, two, or multiple) corresponds with the number of entries indicated on your visa sticker.
- Check that your name is spelled correctly.

Do this yourself in order to avoid any problems or extra costs arising when using your visa. If you think that the information on the visa is incorrect, tell the consulate or embassy **immediately**, so that any errors can be corrected.

How to read the visa sticker

DURATION OF STAY.....DAYS indicates the number of days, you may stay in the Schengen area. The days should be counted from the date you enter the Schengen area (the entry stamp) to the date you exit the Schengen area (the exit stamp), i.e. both days included.

The period of time between "FROM ...UNTIL" is usually longer than the number of days printed in the "DURATION OF STAY" field. The difference in period is meant to give you flexibility to plan your entry into and exit from the Schengen area, but your stay in the Schengen area must never exceed the exact number of days in the "DURATION OF STAY ...DAYS" field. No matter how many days you have stayed in the Schengen area, you must leave no later than the date printed in the "UNTIL" field."

Controls at the border

1 Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, The Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland

Your short-stay visa allows you to travel to [...] and usually to other Schengen States. But it does not automatically entitle you to enter the Schengen area. So you may have to provide certain information at border or other controls. You may, for instance, have to provide information on your means of support, how long you intend to stay in [...], and why you are visiting [...]. In some cases, such checks may result in a refusal for the visa holder to enter [...] or the Schengen area.

It is therefore recommended that you carry with you copies of the documents which you presented when you applied for the visa (e.g. letters of invitation, travel confirmations, other documents stating the purpose of your stay). This will help to make the border control procedure easier and avoid delays at the border.

NB: You must keep to the period of stay allowed by your visa. Misuse and overstay may result in you being expelled and banned from obtaining a new visa for a certain period of time.

Important notice regarding travel restrictions associated with the COVID-19 pandemic

As part of measures to stop the spread of the COVID-19 pandemic, individual Schengen states have imposed travel restrictions, including restrictions at certain borders of these states.

Depending on the development of the epidemiological situation both within and outside the EU, travel restrictions may be lifted or reintroduced.

All travelers are responsible for checking applicable restrictions before departure. Holders of Schengen visas do not have an automatic right to enter the Schengen area, so the current travel restrictions must be observed.

For any further information: <https://reopen.europa.eu/en/>

Consulate General of Greece in Moscow

Follow us:



@GreeceGCMOW



@consulate_general_in_moscow

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ВИЗ

Вам выдана виза для въезда на территорию государств Шенгена¹.

Как только вы получите краткосрочную визу, убедитесь, что вся информация, содержащаяся в ней, верна.

Проверить следующее:

* Ваш паспорт имеет свой номер паспорта. Этот номер также указан на визовом стикере. Убедитесь, что эти числа совпадают.

* Вы подали заявление на визу на определенный период или периоды. Убедитесь, что ваш авиабилет соответствует датам въезда и выезда, указанным на визе.

* Убедитесь, что количество заявок на въезд (один, два или несколько) соответствует количеству заявок, указанных на визе.

* Убедитесь, что ваше имя написано правильно.

Сделайте это самостоятельно, чтобы избежать каких-либо проблем или дополнительных расходов, возникающих при использовании вашей визы. Если вы считаете, что информация о визе неверна, **немедленно сообщите** об этом в консульство, чтобы исправить любые ошибки.

Как читать визу

Продолжительность пребывания..... дней указывает количество дней, в течение которых вы можете находиться в Шенгенской зоне. Дни должны отсчитываться от даты въезда в Шенгенскую зону (штамп въезда) до даты выезда из Шенгенской зоны (штамп выезда), т. е. оба дня включительно.

Период времени между "От ...До " обычно больше, чем количество дней, напечатанных в поле "продолжительность пребывания". Разница в сроках предназначена для того, чтобы вы могли гибко планировать свой въезд в Шенгенскую зону и выезд из нее, но ваше пребывание в Шенгенской зоне никогда не должно превышать точное количество дней в поле "продолжительность пребывания ...дней". Независимо от того, сколько дней вы пробыли в Шенгенской зоне, вы должны выехать не позднее даты, указанной в поле "до"."

Контроль на границе

¹ Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Исландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Швейцария, Эстония

Ваша краткосрочная виза позволяет вам путешествовать в [.....] и обычно в другие шенгенские страны. Но это не дает вам автоматического права на въезд в Шенгенскую зону. Поэтому вам, возможно, придется предоставить определенную информацию на границе или в других пунктах контроля. Вы можете, например, предоставить информацию о ваших средствах поддержки, как долго вы намерены оставаться в [...], и почему вы посещаете [...]. В некоторых случаях такие проверки могут привести к отказу владельца визы въехать в [...] или Шенгенскую зону.

Поэтому рекомендуется иметь при себе копии документов, которые вы представили при подаче заявления на визу (например, письма-приглашения, подтверждения поездки, другие документы, подтверждающие цель вашего пребывания). Это позволит упростить процедуру пограничного контроля и избежать задержек на границе.

NB: вы должны придерживаться срока пребывания, разрешенного вашей визой. Неправильное использование и перерасход могут привести к тому, что вы будете высланы и вам будет запрещено получать новую визу в течение определенного периода времени.

Важное уведомление относительно ограничений на поездки, связанных с пандемией COVID-19

В рамках мер по сдерживанию распространения пандемии COVID-19 отдельные государства Шенгенского соглашения ввели ограничения на поездки, в том числе на определенных границах между этими государствами.

В зависимости от развития эпидемиологической ситуации как внутри, так и за пределами ЕС, ограничения на поездки могут быть ослаблены или введены заново.

Все путешественники несут ответственность за проверку действующих ограничений перед отъездом. Владельцы шенгенских виз не имеют автоматического права на въезд в Шенгенскую зону, таким образом, должны соблюдаться действующие ограничения на поездки.

Дополнительная информация: <https://reopen.europa.eu/en/>

Генеральное Консульство Греции в Москве

Подписывайтесь на нас:



@GreeceGCMOW



@consulate_general_in_moscow